

## 滙豐（台灣）商業銀行 OBU 帳戶電話銀行理財服務申請書 Phone Banking Services Request Form for HSBC (Taiwan) OBU Customers

致：滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司（以下簡稱“本行”  
或“滙豐（台灣）”）

To: HSBC Bank (Taiwan) Limited (the “Bank” or “HSBC (Taiwan)”) )

填表日期  
Date of Application:

西元

客戶編號  
Customer No:

-

### OBU 帳戶基本資料 OBU Account Information \* OBU 帳戶基本資料必填 OBU Account Information is required.

公司名稱 / 申請人姓名  
Company Name / Name of Applicant

公司統一編號 / 申請人身分證號碼  
Business Registration Cert. No. of Company /  
Identification Document No. of Applicant

### 申請事項 Application Item

申請 OBU 帳戶電話銀行服務被授權人 OBU Phone Banking Service Authorized User

申請服務  
Service Request  被授權人姓名  
Name of Authorized User   
被授權人身分證號碼  
ID/Passport No. of Authorized User  聯絡電話  
Telephone No.

預設滙豐（台灣）之他人帳戶轉帳 Pre-defined Payees for Transfer to HSBC (Taiwan) Accounts Held by Other Account Holders \*限外幣帳戶 Foreign Currency Account Only.

幣別 Currency	受款人帳號 HSBC Account Number	帳戶戶名 HSBC Account Name
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

共計新增約定帳戶戶數  
No of Pre-defined Account Added  共計刪除約定帳戶戶數  
No of Pre-defined Account Deleted

預設國內外其他銀行外幣約定帳戶 Pre-defined Payees for Foreign Currency of Other Banks

受款帳戶資料 Beneficiary Account Information

帳戶戶名  
Payee Name  受款人帳號  
Payee Account Number   
銀行名稱  
Bank Name  分行名稱  
Branch Name   
匯款幣別  
Remittance Currency  城市 / 國家  
City/Country  銀行代碼  
SWIFT Code   
ABA Number/ Sorting code/ IBAN Number  
匯款至英美兩地或歐洲各國必填  
Remittance Purpose  附言  
Remark   
Must fill in for account in USA/  
UK and European Countries.    
受款人地址（匯款至加拿大國家或匯款加幣到加拿大以外國家必填） Payee Address(Required for the remittances to Canada or in CAD to other countries.)

帳戶戶名  
Payee Name  受款人帳號  
Payee Account Number   
銀行名稱  
Bank Name  分行名稱  
Branch Name   
匯款幣別  
Remittance Currency  城市 / 國家  
City/Country  銀行代碼  
SWIFT Code   
ABA Number/ Sorting code/ IBAN Number  
匯款至英美兩地或歐洲各國必填  
Remittance Purpose  附言  
Remark   
Must fill in for account in USA/  
UK and European Countries.    
受款人地址（匯款至加拿大國家或匯款加幣到加拿大以外國家必填） Payee Address(Required for the remittances to Canada or in CAD to other countries.)

受款帳戶資料 Beneficiary Account Information

<input type="checkbox"/>	帳戶戶名 Payee Name	<input type="text"/>	受款人帳號 Payee Account Number	<input type="text"/>
	銀行名稱 Bank Name	<input type="text"/>	分行名稱 Branch Name	<input type="text"/>
	匯款幣別 Remittance Currency	<input type="text"/>	城市 / 國家 City/Country	<input type="text"/>
	ABA Number/ Sorting code/ IBAN Number	<input type="text"/>	匯款目的 Remittance Purpose	<input type="text"/>
	匯款至英美兩地或歐洲各國必填 Must fill in for account in USA/ UK and European Countries.	<input type="text"/>	附言 Remark	<input type="text"/>
受款人地址 (匯款至加拿大國家或匯款加幣到加拿大以外國家必填) Payee Address(Required for the remittances to Canada or in CAD to other countries.)				
<input type="text"/>				

共計新增國內外其他銀行外幣約定帳戶戶數 No of Foreign Currency of other banks pre-defined accounts added	<input type="text"/>	共計刪除國內外其他銀行外幣約定帳戶戶數 No of Foreign Currency of other banks pre-defined accounts deleted	<input type="text"/>
---	----------------------	---	----------------------

常用匯款目的之選擇 Template of Remittance Purpose

1	國外存款 (存放國外銀行)	Deposit Overseas	250	6	未進口之貨款	Payments for goods not yet imported	701
2	由本行轉往國內他行之外匯	FX transfer to domestic bank	693	7	貿易保險支出	Cargo insurance expenditures	121
3	償還國外借款本金	Repay of borrowing abroad	340	8	貿易佣金及代理費支出	Trade commission and agency expenditures	192
4	三角貿易貨款	O/W remit for triangular trade	197	9	在國外非營利組織之辦公室費用	Overseas office expenses	196
5	已進口之貨款	Payment for imported goods	700	10	專業技術事務支出	Professional and technical service expenditures	19D

注意事項 Notes to customers

- 除數字及匯款目的外，請填寫英文，以免發生錯誤。  
Except the numbers and field of "Remittance Purpose", please use English to avoid mistakes.
- 請務必填寫分行名稱 / 城市 / 國家等資訊，但若無法提供分行名稱者，請務必提供該分行之詳細地址。  
Please enter branch name and its located city/country. Please provide branch's address should branch name is not available.
- 請註明匯款目的。  
Please identify the remittance purpose.
- 每個帳戶包含國內外、滙豐 (台灣) 及非滙豐 (台灣) 帳戶，最多可設定十個預設帳戶。  
Each account can set up to 10 pre-defined accounts, including HSBC (Taiwan) and other non HSBC (Taiwan) accounts.
- 預設國外匯款受款人須符合相關法令之規定，若有違反相關規定者，本行將不予受理。  
The pre-defined Payees for Outward Remittance must comply with related regulations and the Bank reserves the right for rejection should any violation of regulations is found.
- 預設大陸地區匯款，須符合相關法令之規定及本行之規定，若有違反相關規定者，本行將不予受理。  
The pre-defined Payees for Outward Remittance to Mainland China must comply with related regulations and the Bank reserves the right for rejection should any violation of regulations or process is found.
- 本申請書設定各項跨行轉帳之每日總交易限額將以本行所訂定之每日最高等值美金五十萬元為限。  
The total transfer amount of all interbank transfer predefined in this application form shall not exceed equivalent USD 500 thousand per day permitted by the Bank.
- 首次申請OBU帳戶電話銀行理財服務或新增 / 取消預設帳戶，請聯繫本行行員協助辦理。  
Please contact HSBC branch staff for new application for OBU Phone Banking Services or for adding/deleting pre-defined payees.
- 每個OBU帳戶，僅授權一位被授權人，並僅提供一組密碼。敬請被授權人自行保管密碼，若不慎遺失，須由客戶填寫申請書 (其簽署需同開戶原留簽樣) 後，親洽本行行員辦理，或郵寄正本至「115台北郵政167-2617號信箱滙豐 (台灣) 商業銀行股份有限公司收」。  
The client shall only authorize one user for OBU Phone Banking Services, and the Bank will provide a password to the authorized user. The authorized use shall keep the password carefully. Shall the password is lost, the client shall fill in the application form with director signature which shall be the same as with the signature appearing on the Business Account Opening Terms and Conditions, and contact HSBC branch staff, or mail the application form to P.O. Box 167-2617 Taipei, HSBC.
- 客戶如擬取消OBU帳戶電話銀行理財服務，須由客戶填寫本申請書 (其簽署需同開戶原留簽樣)，親洽本行行員辦理，或郵寄正本至「115台北郵政167-2617號信箱滙豐 (台灣) 商業銀行股份有限公司收」。  
If the client would like to cancel OBU Phone Banking Services, the client shall fill in this application form with director signature which shall be the same as the signature appearing on the Business Account Opening Terms and Conditions and contact HSBC branch staff, or mail the application form to P.O. Box 167-2617 Taipei, HSBC.
- 本行所設定之交易限額，將公告於本行網站 [www.hsbc.com.tw](http://www.hsbc.com.tw)。除另有約定外，本行有權隨時修改交易之相關規定，並於修改生效日三十日前於本行網站上明顯處公告之。  
The Bank shall announce the limits set for any transactions on its website, [www.hsbc.com.tw](http://www.hsbc.com.tw). Unless provided otherwise, the Bank reserves the right to revise/ amend/change the limits set for any transactions at any time, and announce same conspicuously on the Bank's website 30 days before said change becomes effective.

## 滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司OBU帳戶電話銀行理財服務約定事項

凡向滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司（下稱「本行」）申請電話銀行理財服務（以下稱「本服務」）之客戶，應遵守下列各項規定：

### 一、 使用方式及範圍

1. 被授權人經由本行電話銀行理財服務專線以電話輸入當時有效之電話銀行密碼（下稱「密碼」），方可使用本服務，惟本行認為有必要（但無義務）時，得就相關事項向客戶查詢以作為進一步之身分核對。
2. 本電話銀行理財申請為全功能開放，包括查詢及交易服務，服務之項目包括：(1)帳戶查詢，(2)外匯匯率及定存利率查詢，(3)匯款查詢，(4)轉帳及匯款服務，(5)定期存款服務，(6)投資，(7)其他本行嗣後經主管機關同意得辦理之項目。

### 二、 密碼

1. 客戶向本行申請本服務後，本行將會交付密碼單（每一帳戶將有一組密碼）予被授權人，該密碼係本行以亂碼方式儲存，本行無從查知，被授權人對於本行密碼之保密應自負全責，如因密碼遺失或洩漏以致客戶受有損害，應由客戶自行負責，不得向本行為任何請求。如被授權人因遺忘密碼致無法使用本服務，應出具「滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司OBU帳戶電話銀行理財服務申請書」辦理重新申請密碼之手續，其簽章須與開戶原留簽樣相同，客戶可親洽本行行員處理，或郵寄申請書正本至「115台北郵政167-2617號信箱滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司收」。
2. 被授權人如擬變更密碼，得經電話銀行理財服務系統自行變更，一經本行系統確認，新密碼立即生效。
3. 被授權人使用本服務時，如連續輸入密碼錯誤達三次時，本行系統將自動停止被授權人使用本服務，如客戶擬恢復被授權人使用本服務，應出具「滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司OBU帳戶電話銀行理財服務申請書」辦理重新申請密碼之手續，其簽章須與開戶原留簽樣相同，客戶可親洽本行行員處理，或郵寄申請書正本至「115台北郵政167-2617號信箱滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司收」。

### 三、 政府規定

本行如依合理之判斷，認為提供本服務將使本行違反相關法令或政府政策時，本行即無提供本服務之義務，本行對客戶不需負擔任何責任。

### 四、 責任及義務

1. 客戶輸入正確密碼後，本行得（但無義務）接受並執行所收到之電話指示，惟於本行認為必要時，有權（但無義務）對該電話指示為進一步之確認，直到本行獲得確認後始執行該電話指示。本行如依合理之判斷懷疑該電話指示之真實性及正確性，得不執行該電話指示。
2. 凡輸入正確密碼之電話指示交易，均視為客戶之被授權人所為，本行得執行該電話指示而毋須對該密碼是否確由被授權人使用負任何責任。客戶應確認本行不致因提供本服務而遭致任何賠償請求或發生任何損失之風險，否則立約人應如數賠償本行，絕無異議。
3. 倘未經客戶授權之第三人以詐欺或其他方式取得或/及使用密碼以造成或客戶損失，本行不負任何責任；惟如本行對資訊系統之控管有故意或重大過失致客戶之密碼被冒用或盜用者，本行應賠償客戶之損害。
4. 除因本行之故意或重大過失所致者外，本行對因電腦、電信線路故障或第三人之行為或疏漏所致之錯誤或延誤，或對本服務相關事項所生之直接、間接或其他損失，均不負任何責任。
5. 如電腦系統故障或線路中斷，本行得暫停提供本服務，客戶需依與本行所約定之其他方式辦理相關交易。
6. 本行提供本服務之時間如須配合金融資訊股份有限公司及/或其他金融機構之營業時間，以致本行無法提供本服務所包含之任一項目者，本行對於客戶因此所受之損失不負任何責任。
7. 本行所有有關本服務之紀錄（如：交易之方式、金額、申請人及申請時間、日期及處理情形），除客戶以具體證據證明本行登載有錯誤而經更正者外，對客戶有最終確定之拘束力。
8. 客戶瞭解且同意於使用本服務時，本行得就與客戶及被授權人所有電話談話內容予以錄音，並得於本行認為必要時合法播放該錄音內容。
9. 如經本行判斷客戶或被授權人有可疑或不當使用本服務之情事時，本行得終止客戶使用本服務。

### 五、 費用

客戶於本行所為之交易或就本行提供之服務，應按本行當時之收費標準支付各項費用。

### 六、 其他

1. 客戶使用本服務進行各項帳戶往來、交易及服務時，應優先適用本約定事項及電話理財服務申請書之注意事項，其他未盡事宜悉依本行與客戶之其他約定事項或規定（例如公司存款戶總約定書）辦理。
2. 本約定事項相關之營業時間、客戶為各項交易之金額及次數限制、貨幣單位、及手續費等標準悉由本行另行訂定之，並得視實際需要隨時調整。本行得隨時修改本約定事項、變更或停止提供本服務，且得將修改後之約定事項、本服務所變更之內容或停止提供本服務之消息置於營業處或於本行網頁上公告供查閱，以代通知。
3. 客戶如因本約定事項而與本行涉訟時，同意以台灣台北地方法院為第一審管轄法院。

## 被授權人印鑑 / 申請公司簽署欄 Authorized User's / Applicant's Authorized Signature

被授權人同意遵守滙豐（台灣）OBU帳戶電話理財服務約定事項及本申請書所載之注意事項，並留存印鑑如下。  
The authorized user agrees to comply with HSBC (Taiwan) OBU Phone Banking Service Terms and Conditions and sign the signature/chop as follow.

	S.V.
--	------

被授權人簽署 Authorized User's Signature (s) / Chop(s)  
\* 僅限新申請電話理財服務及新增 / 取消預設帳戶填寫  
Only for new application and Add/Delete Pre-defined Account

	S.V.
--	------

申請公司簽署 Applicant's Authorized Signature  
公司董事親簽且與開戶原留簽樣相同 Director Signature which should be the same as the signature appearing on the Business Account Opening Terms and Conditions.

1. 申請人茲聲明本申請書所載資料乃屬正確及完整，並授權滙豐（台灣）得向任何方面查證。The Applicant represents that the information given in this form is correct and complete, and authorizes HSBC to check and confirm the information from any source HSBC may choose.
2. 申請人同意向滙豐（台灣）申請辦理本申請書項下之各項服務。並同意接受滙豐（台灣）總約定書及電話銀行理財服務之各項約定條款之規範。The applicant hereby authorizes and requests HSBC to provide the services stated in this Phone Banking Services Application Form. In addition, the Applicant agrees to observe and be bound by the Business Account Opening Terms and Conditions and the terms and conditions of Phone Banking services.
3. 未用欄位請以斜線劃銷。如有修改請於修改處簽章，簽章樣式需與原留簽樣相同，否則本行將不予受理。Please cross out any unused columns and please sign or stamp next to the amendment, if any, and be reminded that HSBC reserves the right to reject the application if such signature/chop is not the same as the Applicant's signature/chop appearing on signature card.
4. 首次申請OBU帳戶電話銀行理財服務或新增/取消預設帳戶，請聯繫本行行員辦理；如擬取消電話理財服務或申請補發密碼，填妥本申請書後，請親洽本行行員處理，或郵寄回「115台北郵政167-2617號信箱滙豐（台灣）商業銀行股份有限公司收」。For new application for OBU Phone Banking Services or adding/deleting the pre-defined accounts, please contact HSBC branch staff. For cancellation of Phone Banking Services or PIN re-issuance, please fill in the application form and contact HSBC branch staff, or mail to P.O. Box 167-2617 Taipei, HSBC.

## 銀行專用 For Bank Use Only

電話理財服務登入帳號

AO code :

Processed by :

Approved by :